

教員の教育・研究活動報告			
役職／職名	准教授	所属	現代国際学部 現代英語学科
ふりがな	じえれびーに・あれっさんどろ じょゐんに	生年	1969年
学歴	イタリア・ヴェネツィア大学外国語・外国文学学部 東洋語学・東洋文学学科卒業(1993年) 東京大学大学院総合文化研究科超域文化科学専攻博士課程修了(1998年)		
学位	〔Laurea〕〔1993年 イタリア・ヴェネツィア大学〕 博士（学術）〔2001年 東京大学大学院〕		
研究分野	現代日本文学、ヘリテージ・スタディーズ、表象文化論、外国語教育		
研究テーマ	越境文学（日本語文学）、日本現代女性作家、世界遺産		

主な研究業績

著書

題名	単・共	発行日	発行所名	備考
『ボクが教えるほんとのイタリア』	単	2001.12	新潮社	
『イタリアンばなな』	共	2002.11	NHK出版	吉本ばななの共著
『ファザーランド』	単	2005.4	青土社	
『パンのようにおいしいイタリア人』	単	2005.6	新潮社	
『翻訳家の仕事』（『エウリピデスからばななまで』）	共	2006.12	岩波書店	
『和伊中辞典』（第2版）	共	2008.3	小学館	執筆・校正
『食べたいほど愛しいイタリア』	単	2009.7	新潮社	
『須賀敦子が歩いた道』（『異なる言語のあいだに、等しく生きたひと』）	共	2009.9	新潮社	
『いつも心にイタリアを』	単	2010.2	新潮社	
『わたしの「もったいない語」辞典』（『唄』）	共	2018.1	中央公論新社	

学術論文

題名	単・共	発行・発表日	発行雑誌又は発行学会等の名称	備考
『イタリアにおける吉本ばなな現象』	単	1999.6	イタリア研究会報告書No.79	
「よしもとばななの原点を読み解くキーワード〈家族〉〈食〉〈身体〉」	単	2002.11	NHK出版	アレッサンドロ・ジェレヴィーニ、よしもとばなな著『イタリアンばなな』収録

学会発表等

題名	単・共	発行・発表日	発行学会等の名称	備考
『Banana Yoshimoto in Italia』	単	1998.2.5	早稲田大学イタリア語・文化研究会	
『現代日本女性文学における身体性』	単	1998.8.24	国際交流基金ブラジル・サン・パウロ日本文化センター共催「第9回全ブラジル及び第1回ラテンアメリカ日本語・日本文化学会」	
『イタリアにおける吉本ばなな現象』	単	1998.12.7	イタリア研究会第219回例会	
『Japanese Literature in Italy』	単	2004.3	米国・コロンビア大学国際シンポジウム「Translation matters」	
『吉本ばななの翻訳』	単	2008.10.12	日本通訳・翻訳学会	
『イタリアン・プライドーイタリアに対するステレオタイプの容認と拒絶』	単	2009.11.6	早稲田大学公開シンポジウム「日本の中のイタリア・文化表象にみるイメージの社会構築をめぐる」	
『Translating Yoshimoto Banana into Italian』	単	2013.4及び2014.4	早稲田大学国際教養学部	特別講義
『Contemporary Japanese Literature in the World: Reception and Evaluation』	単	2015.8	山梨大学教育国際化推進機構 大学教育センター	特別講義
『星のアイヌ王子さま』、『Artes Mundi』収録	単	2023.3.31, Spring 2023, Vol. 8	名古屋外国語大学ワールドリベラルアーツセンター発行	記事
『ジェラートの夢』、『Piazza』収録	単	2025年秋号(第10号)	名古屋外国語大学出版会	エッセイ

主な教育上の業績

作成した教科書

教科書名（対象講義名）	単・共	年月	備考
武田好著『イタリア語単語帳』NHK出版	共	2008.3	イタリア語監修及びCD吹込み
『Dolce italiano』NHK出版	単	2010.1	
「インタビューで学ぼう！イタリア語」『まいにちイタリア語』収録 NHK出版	共	2014.1	教材執筆・インタビュー収録
『Dolcissimo italiano』NHK出版	単	2016.8	

主な職務上の業績

資格・免許

資格・免許の名称	取得年月	発行者・登録番号	備考
日本語能力試験（1級）	1993.2.19	国際交流基金 日本国际教育協会 1A014844 / 92*40202-10002	

主な職歴

期間（年月）	事項	備考
2007.4～2012.3	早稲田大学 オープン教育センター	
2012.4～2018.9	早稲田大学 国際学術院	
2012.4～2018.9	東京藝術大学 言語・音声トレーニング・センター	

主な担当科目と授業の改善と工夫

主な担当科目名 対象学部・学科

担当科目名	対象学部・学科
Cross-Cultural Studies in English I&II (UNESCO World Heritage Sites)	現代国際学部 現代英語学科
専門ゼミナール III&IV	現代国際学部 現代英語学科
Travel and the World	現代国際学部 現代英語学科
現代国際学特殊講義／グローバルキャリア特殊講義 A-1/2	現代国際学部
専門ゼミナールI&II (越境文学・日本語文学)	現代国際学部 現代英語学科
ジャパNSTADYーズ203（文化）	現代国際学部
イタリア語 A-1/A-2（初級）	現代国際学部
イタリア語 A-5/A-6（上級）	現代国際学部
Contemporary Culture and Society C（翻訳）	現代国際学部